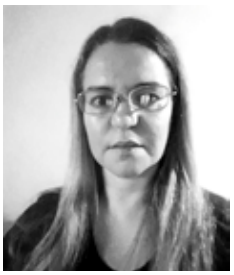
Our World Heritage: proteger el patrimonio, implicar a la sociedad civil Resultados de la Convocatoria Global de Estudios de Casos y mensaje final del Equipo de Sustentabilidad

Our World Heritage: Protecting heritage, engaging civil society

Results of the Global Call for Case Studies and final message from the Sustainability Team

Lucía Pesci
Fundación CEPA (Argentina)



Pamela Durán-Díaz
Institute for Housing and Urban Development Studies of Erasmus University (Nederland)



Ege Yildirim,
Heritage Conservation Specialist (Türkiye)



Resumen

El Patrimonio Mundial es un medio para lograr nuestra transformación en sociedades más empoderadas localmente, justas y resilientes. El objetivo de esta investigación es generar evidencia científica con un enfoque participativo para definir principios y elaborar recomendaciones de política para una gestión más sustentable del Patrimonio Mundial e indicios que sirvan para la revisión de la *Convención sobre la Protección del Patrimonio Mundial, Cultural y Natural* de la UNESCO en su 50 aniversario. El documento se centra en el trabajo y los hallazgos del equipo de Sustentabilidad de la Fundación Our Wold Heritage (OWH) como resultado de la convocatoria global de estudios de casos realizada entre febrero y junio de 2021. Se recibieron 134 solicitudes y se seleccionaron 51 estudios de casos que ejemplifican buenas prácticas, retos y oportunidades en la gestión sustentable de sitios del patrimonio. Se priorizó la representatividad de todas las regiones del mundo y tipologías de sitios del patrimonio mundial (incluidos los sitios de la Lista Indicativa del Patrimonio Mundial). Se analizaron estudios de caso de 50 países de 6 regiones, y más de 150 participantes y 30 expertos intervinieron en el proceso. Los casos de estudio seleccionados, fueron analizados y discutidos dentro de un proceso participativo global. La metodología involucró formularios de autoevaluación con un conjunto de criterios e indicadores de sustentabilidad, la parametrización de los datos en un Barómetro Global sobre Gestión Sustentable del Patrimonio Mundial para el análisis y visualización de datos, y la discusión en grupos focales regionales.

El análisis de los resultados de los 51 casos seleccionados en esta primera fase de la Convocatoria de Estudios de Casos del Equipo de Sustentabilidad permitió validar la metodología propuesta y, además, alcanzar un diagóstico

perceptivo participativo del nivel de sustentabilidad en la gestión de los sitios de patrimonio mundial (o en las listas tentativas nacionales) hasta ahora nunca antes elaborado.
El Barómetro Global sobre Gestión Sustentable de OWH, junto a la evaluación en profundidad y las discusiones durante los talleres regionales con gestores de sitio, academia, organizaciones no gubernamentales ONG, sociedad civil organizada vinculada con los estudios de casos y los expertos regionales invitados revelaron información sustancial para brindar recomendaciones respecto de la gestión del patrimonio mundial, que podrían convertirse en estrategias clave para salvaguardar y mantener vivo el patrimonio y avanzar en su contribución al desarrollo sustentable local y regional.
Palabras clave: Convención de la UNESCO, patrimonio mundial, gestión sustentable, gobernanza.

"Fortalecer el patrimonio a nivel local es de importancia global"

Introducción: la fundacion nuestro patrimonio mundial

La Fundación Nuestro Patrimonio Mundial (en adelante, OWH, por sus siglas en inglés) se creó en 2020 como un llamamiento mundial a la acción para avanzar en la protección de los tesoros naturales y culturales de la Tierra.

Desde la ratificación de la *Convención sobre la Protección del Patrimonio Mundial, Cultural y Natura*, en 1972, el mundo ha experimentado cambios drásticos, como el climático, las transformaciones sociales, los conflictos, las nuevas tecnologías de la información y el turismo insostenible. Esos cambios están ejerciendo presión sobre los sitios de patrimonio mundial (SPM), poniendo en riesgo la misión original de garantizar la "identificación, protección, conservación, revalorización y transmisión a las generaciones futuras del patrimonio cultural y natural".[1]

En ese marco y con el fin de revivir el espíritu original de la *Convención* y reinstaurar el artículo 5 (en particular, "dar al patrimonio cultural y natural una función en la vida de la comunidad") como su punto central, la OWH se propuso trabajar como integradora de muchas maneras, vinculando diferentes temas, regiones, generaciones, narrativas, prácticas, actores y niveles. A saber:

- *Temas*: promoviendo debates interseccionales, así como fomentando políticas no binarias, holísticas y multidisciplinares;
- *Regiones*: integrando la participación y el diálogo efectivos en las actividades del patrimonio mundial y garantizando una representación geocultural y biorregional equilibrada;
- *Generaciones*: fomentar la participación intergeneracional y hacer más sostenibles las prácticas presentes y futuras de conservación del patrimonio;
- *Narrativas*: proporcionar una amplia plataforma para el diálogo, basada en el respeto mutuo, la escucha activa y el aprendizaje conjunto para añadir multidimensionalidad a las representaciones dominantes con respeto por las diversas culturas y sistemas de creencias;
- *Prácticas*: alentar e influir en la reforma de los procesos de aplicación del patrimonio mundial, así como fomentar una toma de decisiones informada y basada en el conocimiento;

[1] UNESCO, Convención sobre la Protección del Patrimonio Mundial, Cultural y Natural, París, UNESCO, 1972, artículo 4.

- *Actores*: implicar sistemáticamente a la sociedad civil y fomentar una red mundial de socios, logrando así prácticas más transparentes y mejorando la rendición de cuentas;
- *Niveles*: facilitar la comunicación entre los niveles local, regional, nacional e internacional de gobernanza del patrimonio para promover un modelo de conservación que trascienda las fronteras de los sitios del patrimonio mundial.

Desde esta perspectiva y premisas, la Fundación Nuestro Patrimonio Mundial puso en marcha, desde su creación, un proceso de debate y co-construcción de conocimiento, esencial para identificar los problemas exactos a los que se enfrentan hoy el sistema y los bienes del patrimonio mundial.

Organizado en forma de debates temáticos y convocando a las diversas partes interesadas, propuso una plataforma abierta y una serie de encuentros dialógicos con el objetivo principal de concienciar y abordar los retos a los que se enfrenta actualmente la *Convención* para mantener su relevancia y su capacidad de proteger nuestro patrimonio durante los próximos 50 años. Estos encuentros, desarrollados sistemáticamente durante el 2021,[2] abiertos a todos y en modalidad vitual, proporcionaron un espacio colaborativo para compartir información y experiencias globales y regionales, al tiempo que se identificaban problemas y se destacaban oportunidades.

[2] En temas tales como: tecnologías de la información, turismo y su impacto en la conservación, diversidades y géneros, derechos humanos, catástrofes y pandemias, nuevos enfoques del patrimonio, sustentabilidad, cambio climático y biodiversidad, lugares patrimoniales y memoria, patrimonio en conflicto, apertura a la sociedad civil, entre otros.

El trabajo desarrollado por cada equipo temático, así como el análisis de los resultados y conclusiones de esos eventos, proporcionó una base sólida para recomendar acciones en temas cruciales como la estructura de gobernanza, la representación del patrimonio diverso, la responsabilidad colectiva, la credibilidad y la vitalidad del sistema y de los bienes del patrimonio mundial, así como su efecto en la protección del patrimonio en todo el mundo.

Producto de ese proceso de aprendizaje colectivo, la Fundación OWH se define hoy como una red local y mundial de comunidades, profesionales y organizaciones comprometida con la conservación y protección del patrimonio cultural. Su objetivo es reconocer las prácticas ejemplares, garantizar el apoyo local y mundial, facilitar el diálogo, establecer campañas de promoción y financiación colectiva, y abordar los diversos aspectos y retos a los que se enfrentan los sitios patrimoniales.

El Equipo de Sustentabiidad de OWH y su convocatoria global de estudios de casos

En el marco del 50 aniversario de la *Convención sobre la Protección del Patrimonio Mundial, Cultural y Natura* de la UNESCO (1972) en 2022 se hace patente que existe una necesidad urgente de una revisión de las políticas de gestión del patrimonio desde un enfoque de sustentabilidad, participativo con base científica.

La aplicación de la *Convención* no logra, en los hechos, una verdadera alineación entre la protección del Valor Universal Excepcional y el desarrollo sustentable local y regional. La falta de participación de la sociedad civil, los impactos evidentes y las dificultades de protección son síntomas del riesgo

en que se encuentran muchos sitios de patrimonio mundial.

Desde la ratificación de la *Convención*, en 1972, el mundo ha experimentado cambios drásticos, como el cambio climático, las transformaciones sociales, los conflictos armados, las nuevas tecnologías de la información y el turismo insostenible. Estos cambios están ejerciendo presión sobre los sitios de patrimonio mundial y sus contextos locales y regionales, exigiendo como mínimo una mirada critica y renovada de la *Convención* en general, del marco teórico-conceptual —en función de los nuevos enfoques patrimoniales— y fundamentalmente de las herramientas e instrumentos de gestión sustentable y monitoreo de patrimonio mundial.

En ese marco, el Equipo de Susentabilidad de OWH, compuesto por un grupo de 7 instituciones aliadas[3] y más de 30 expertos internacionales en patrimonio,[4] lanzó en enero de 2021 una convocatoria mundial de estudios de casos, con el fin de generar un diagnóstico actualizado de la gestión sustentable del patrimonio mundial a partir de las propias experiencias en territorio y de escuchar las voces de sus actores sociales claves.

Se recibieron más de 150 solicitudes y se seleccionaron 51 estudios de casos para una primera fase, que ejemplifican buenas prácticas, desafíos y oportunidades en la gestión sustentable de los sitios patrimoniales. La selección se hizo para que fuera representativa de todas las regiones del mundo y tipologías de sitios del patrimonio mundial (incluidos los sitios de la Lista Indicativa). Entre febrero y mayo, desarrollaron un proceso de autoevaluación y evaluación en profudidad en forma guiada, a través de una serie de criterios e indicadores creados al efecto. En mayo y junio de 2021, se llevaron a cabo talleres regionales, donde se discutieron los estudios de casos y los resultados preliminares del diagnóstico junto a sus propotentes,[5] un grupo internacional de expertos de la academia y la práctica, y el Equipo de Sustentabilidad de OWH. Los resultados de aquellas discusiones se presentaron durante julio de 2021, el Mes del Debate de Sustentabilidad de OWH. Este documento se centra en los resultados y conclusiones de esa convocatoria a nivel global. El documento está estructurado de la siguiente manera: la primera sección presenta los alcances de la Fundación Our World Heritage; la segunda sección presenta al Equipo de Sustentabiidad de OWH y pone en contexto la convocatoria global de referencia; la tercera sección explica la metodología OWH para la recopilación y el análisis de datos; la cuarta sección presenta el análisis de los datos recopilados, debatidos a nivel regio-

[3] Foro Latinoamericano de Ciencias Ambientales (Flacam) - Cátedra Unesco para el Desarrollo Sustentable (Institución Líder), Fondo Africano del Patrimonio Mundial (Sudáfrica), Athabasca University (Canadá), Augtraveler (India), International Cultural Centre (ICC) Cracovia (Polonia), Pratt Institute, Graduate Center for Planning and the Environment. (Estados Unidos de América) y Technical University of Munich (Mexico/Alemania).

[4] Miembros del Equipo: Agata Wąsowska-Pawlik, Albino Jopela, Amy Kowalchuk, Anna-Paola Pola, Claudine Déom, Debora Barros, Ege Yildirim (coordinadora), Hellen Gichuhi, Jacek Purchla, Jana Das Chaudhuri, Juliana Strogan, Léo Vignol Lelarge, Lisa Ackerman, Lucía Pesci (cocoordinadora), Lui Tam, Luna Rajab, Marek Swidrak, Maria Estefania Gioia, María Virginia Avila, Pamela Durán-Díaz (cocoordinadora), Pankaj Manchanda, Roxanne Skosana, Rualdo Menegat (cocoordinador), Ruben Pesci (cocoordinador), Shabnam Inanloo Dailoo, Shadreck Chirikuri, Souayibou Varissou, Stephane Alladji, Stéphane Douanla, Susan Ross, Vicki Weiner y Yapeng Ou.

[5] Gestores de sitio, investigadores idependientes, academia, responsables de ONG locales, representantes de gobierno, entre otros.

nal y luego integrados a nivel global; en la quinta y última sección presentamos el mensaje final elaborado por del equipo de sustentabilidad, que incluye conclusiones y recomendaciones para la gestión sustentable del patrimonio mundial.

Metodología de evaluación de estudios de casos

Con el objetivo de construir recomendaciones de política que contribuyan a una mejor gestión sustentable del patrimonio mundial y a la revisión de la Convención sobre la Protección del Patrimonio Mundial Cultural y Natural (UNESCO, 1972), la metodología de investigación consistió en un enfoque de estudios de casos con un proceso de evaluación en cuatro fases:

1) La fase de *autoevaluación*, en la que los proponentes de los estudios de casos trabajaron individualmente o en fuerte vinculación con los Comité de Sitio para proporcionar datos cuantitativos y cualitativos guiados por una serie de criterios e indicadores propuestos que luego fueron parametrizados.
2) La fase de *evaluación en profundidad*, en la que los proponentes de los estudios de casos proporcionaron datos cualitativos, indicaron ejemplos de buenas prácticas y profundizaron en estrategias y herramientas de intervención.
3) Las *discusiones* de grupos focales en forma de talleres regionales, celebrados en mayo y junio de 2021, una vez parametrizados y analizados los datos de las fases anteriores. Se desarrollaron 6 talleres, uno por región: América Latina, América del Norte, Europa, África, Estados Árabes y Asia-Pacífico. En cada taller se presentaron los estudios de casos analizados y se discutieron los desafíos, las fortalezas, las estrategias, las buenas prácticas y las conclusiones junto con expertos regionales invitados.
4) Los *debates globales* se realizaron en forma seminarios web abiertos al público y se desarrollaron durante el mes de julio de 2021, con la participación de 146 panelistas internacionales, y un total de 2 229 asistentes de 82 países de todo el mundo,[6] y en ellas se alcanzaron conclusiones globales sin perder el enfoque e identidad regionales.

El proceso de selección de estudios de caso

El Equipo de Sustentabilidad de OWH es un grupo internacional multidisciplinario de más de 30 expertos en patrimonio de América Latina, América del Norte, Europa, África, Estados Árabes, y Asia-Pacífico. Para llevar a cabo un proceso de evaluación inclusivo, se adoptó un enfoque participativo de monitoreo de políticas. Para ello, en enero de 2021 se lanzó una convocatoria mundial de estudios de caso, con el fin de reconocer y analizar los desafíos, amenazas, fortalezas, oportunidades y buenas prácticas relacionadas con la gestión sustentable del patrimonio mundial. La intención no fue juzgar su desempeño particularmente, sino explorar las dimensiones de la sustentabilidad

[6] Afganistán, Albania, Alemania, Arabia Saudí, Argelia, Argentina, Australia, Austria, Bahréin, Bélgica, Benín, Bolivia, Botsuana, Brasil, Camboya, Camerún, Canadá, Chile, China, Chipre, Colombia, Corea, Ecuador, Egipto, El Salvador, Eslovaquia, España, Estados Unidos de América, Etiopía, Filipinas, Finlandia, Francia, Ghana, Grecia, Guatemala, Honduras, Hungría, India, Indonesia, Irlanda, Israel, Italia, Japón, Jordania, Kenia, Lesoto, Letonia, Líbano, Lituania, Macedonia del Norte, Malasia, Malta, Marruecos, México, Nepal, Nigeria, Noruega, Países Bajos, Pakistán, Panamá, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Puerto Rico, Hong Kong SAR, Reino Unido, Rumanía, Serbia, Singapur, Sudáfrica, Suiza, Suecia, Tailandia, Territorios Palestinos, Túnez, Turquía, Uganda, Uruguay, Venezuela, Zambia y Zimbabue.



Fig. 01. Proceso de análisis de estudios de caso (OWH-Sustainability, 2021)

en el patrimonio mundial con la participación de todas las partes interesadas: instituciones públicas, instituciones académicas, investigadores independientes, ONG, administradores de sitios, e incluso el sector privado.

La convocatoria recibió 134 casos de estudio de 50 países diferentes en 6 regiones, ya sea inscritos en los Sitios del Patrimonio Mundial o en la Lista Indicativa. Debido a la cantidad de casos recibidos, el proceso se dividió en dos fases. Se seleccionó una muestra de 51 sitios del Patrimonio Mundial (alrededor de 10 por región)[7] por votación anónima de los miembros del equipo de sustentabilidad de OWH, considerando la representatividad geográfica y tipológica. El documento muestra los resultados de la evaluación de esta primera fase y las conclusiones y recomendaciones construidas colectivamente producto de esta evaluación. Se tuvo en cuenta también que la muestra fuera representativa de la diversidad tipológica y geográfica del Patrimonio Mundial, es decir: sitios culturales, naturales y mixtos, y que estuvieran representados los diferentes tipos de actores de la sociedad civil vinculados a la gestión del patrimonio.

[7] Participaron en esta primera ronda un total de 51 casos de estudio, procedentes de 35 países y de 6 regiones, consistentes en los siguientes sitios culturales (C), naturales (N) y mixtos (M). Dada la cantidad de sitios, en el anexo se detallan la región, nombre del sitio y el tipo la que pertenecen.

El Barómetro Global sobre Gestión Sustentable de OWH

El Documento de Política para la Integración de una Perspectiva de Desarrollo Sostenible en los Procesos de la Convención del Patrimonio Mundial (UNESCO, 2015) fue la base para desarrollar un conjunto de criterios e indicadores para el formulario de autoevaluación. El documento considera como dimensiones del desarrollo sostenible: la sostenibilidad ambiental, el desarrollo social inclusivo, el desarrollo económico inclusivo y el fomento de la paz y la seguridad; dimensiones que se tomaron como referencia para la formulación de los criterios de evaluación de la sustentabilidad de la Convocatoria Global de Estudios de

Casos. Se incuyeron también criterios que permitieran considerar el impacto del turismo, la presión del crecimiento urbano, los servicios ecosistémicos, la enculturación, el patrimonio intangible, el desarrollo endógeno, la distribución del ingreso, así como principios de gobernanza, funcionalidad y adaptabilidad, innovación, entre otros. Del mismo modo, se construyeron una serie de indicadores para evaluar la gobernanza, incluyendo la noción de prevención de conflictos, transparencia, garantía de derechos, así como la reconstrucción posconflicto; que consideramos cada vez más importantes ante el difícil escenario que ha supuesto la pandemia de covid-19 y sus impactos en el mundo en general y en los Sitios Patrimonio de la Humanidad en particular.

Como resultado, se definieron 26 criterios de sustentabilidad, incluidos en un formulario de autoevaluación integral. Para cada criterio se determinaron una serie de indicadores en foma de patrones que, asociados a colores a modo de sistema de semáforos, ayudaron a identificar acciones o procesos que obstaculizan el desarrollo sustentable, así como los niveles de alcance en otros, aplicación o no de estrategias o planes de acción, buenas prácticas, etcétera. Los criterios de sustentabilidad (organizados en dimensiones) usados fueron:

Dimensiones y criterios de sustentabilidad Convocatoria Global de Estudios de Casos del Equipo de Sustentabilidad de OWH
A. Sustentabilidad ambiental
1. El nivel de protección de la diversidad biológica y la continuidad del sitio.
2. La promoción o fortalecimiento de la resiliencia ante los riesgos ambientales y el cambio climático.
3. La gestión del impacto turístico en el sitio.
4. La respuesta en términos de planificación a la presión del crecimiento urbano.
5. La articulación de sitios para funcionar como archipiélagos/redes.
6. La integración de la zona núcleo-zona de amortiguamiento-zona de transición en el plan de manejo.
B. Desarrollo social inclusivo
7. La contribución a la inclusión, la equidad social y la diversidad cultural.
8. La contribución a la mejora de la calidad de vida de la comunidad local.
9. La contribución a la educación, la inculturación y el desarrollo del capital social en la comunidad local.
10. El respeto, protección y promoción de los derechos humanos.
11. La consulta y participación de los pueblos indígenas y comunidades originarias.
12. El trabajo por el empoderamiento de la mujer y la consecución de la igualdad de género.
13. El trabajo hacia la preservación del patrimonio inmaterial.
C. Desarrollo económico inclusivo
14. La promoción del desarrollo endógeno hacia empleos, ingresos y medios de vida seguros.
15. El fomento de la inversión económica, el turismo de calidad y la financiación patrimonial.
16. El fortalecimiento de la construcción de capacidades, la innovación y el emprendimiento local.
17. El fomento de la economía circular.
18. La garantía de la distribución del ingreso en beneficio de las comunidades locales.
D. Paz y seguridad
19. El apoyo a la prevención o resolución de conflictos.
20. La protección del patrimonio durante los conflictos.
21. El apoyo a la recuperación posconflicto.
E. Gobernanza
22. La transparencia y responsabilidad de la gestión del sitio.
23. La salvaguardia del estado de derecho.
24. La cooperación y colaboración con la comunidad y otras organizaciones.
25. La promoción de enfoques nuevos e innovadores.
26. La adaptabilidad y funcionalidad del sitio.

Tabla 1. Dimensiones y criterios de sustentabilidad de la Convocatoria Global de Estudios de Casos del Equipo de Sustentabilidad de OWH. Fuente: elaboración propia.

Indicadores (en forma de patrones) asociados a cada criterio. Ejemplo	
Criterio 1.1. ¿Cuál es el nivel de protección de la diversidad biológica y la continuidad del lugar?	
Descripción: La biodiversidad significa que, en un ecosistema, todas las especies —por pequeñas que sean— tienen un papel importante que desempeñar: una mayor diversidad de especies garantiza la sostenibilidad de todas las formas de vida. Además, la relación de los seres humanos con nuestro entorno va más allá de la mera supervivencia; tales relaciones han establecido vínculos culturales que han estado presentes durante siglos en determinadas regiones. Los sitios patrimoniales (ya sean naturales, culturales o mixtos) deben respetar la diversidad y la continuidad biológicas permitiendo un corredor ecológico ininterrumpido que proteja el hábitat de todas las especies, en el sitio y en sus alrededores. Para responder a esta pregunta,	
considere si existe una continuidad o interrupción biológica/ecológica en el sitio patrimonial.	
Indicadores (en forma de patrones) de evaluación asociados:	
	La diversidad biológica y la continuidad están protegidas eficazmente.
	La gestión del lugar cuenta con políticas para proteger la diversidad y la continuidad biológicas, pero no se aplican plenamente.
	La continuidad biológica se ha visto parcialmente alterada.
	La diversidad biológica y la continuidad no están protegidas.
	La gestión del lugar obstaculiza la diversidad y continuidad biológicas.
	No se han tomado medidas / No se dispone de información

Tabla 2. Indcadores en forma de patrones asociados a cada criterio. Ejemplo. Fuente: elaboración propia.

La tabla 2 permite comprender mejor el alcance cualitativo de la evaluación propuesta. Los colores no expresan valores cuantitativos, sino el reconocimiento de indicadores en foma de patrones asociados a cada criterio, que exprean el nivel de logros o no, de cada indicador y criterio.

Los datos recolectados a través de los formularios de autoevaluación fueron parametrizados por colores (sistema de semáforos), y a partir de ellos se llegó a la identificación de patrones regionales y globales respecto de la gestión del patrimonio mundial, visualizados en el Barómetro Global sobre Gestión Sustentable de OWH (figura 2), con información cualitativa asociada con la cual justificar cada valoración asignada y que al mismo tiempo, ayudó al equipo de sustentabilidad a verificar la consistencia y pertinencia de las respuestas.

El color gris implica desconocimieto o falta de información, poniedo en evidencia, al mismo tiempo, algunas dimesiones donde es necesario profundizar en la investigación y recolección de informacion. El rojo nos alerta de aspectos y situaciones críticas que deben abordarse con urgencia. El amarillo claro muestra una intención o tendencia a modificar patrones de insustentabilidad, pero también expresa que aún queda mucho camino por recorrer. El naranja muestra que se han implementado acciones, pero no se han conseguido resultados satifactorios o no se han aplicado correctamente. El verde claro indica que la política existe, pero que sólo se aplica parcialmente. El verde intenso expresa que se han desarrollado buenas prácticas en muchas de las dimensiones analizadas.

Un valor de la metodología aplicada es su transparencia y su carácter abierto, lo que supone poder profundizar y revisar continuamente los resultados, ajustarlos a la luz de los cambios, de los resultados de nuevos proyectos en marcha o de un diagnóstico más profundo, e incluso monitorear los cambios a corto, medio y largo plazo. Además, en una encuesta de seguimiento sobre sus percepciones sobre la gestión del patrimonio, el 100 % de los participantes (tanto los proponentes de estudios de

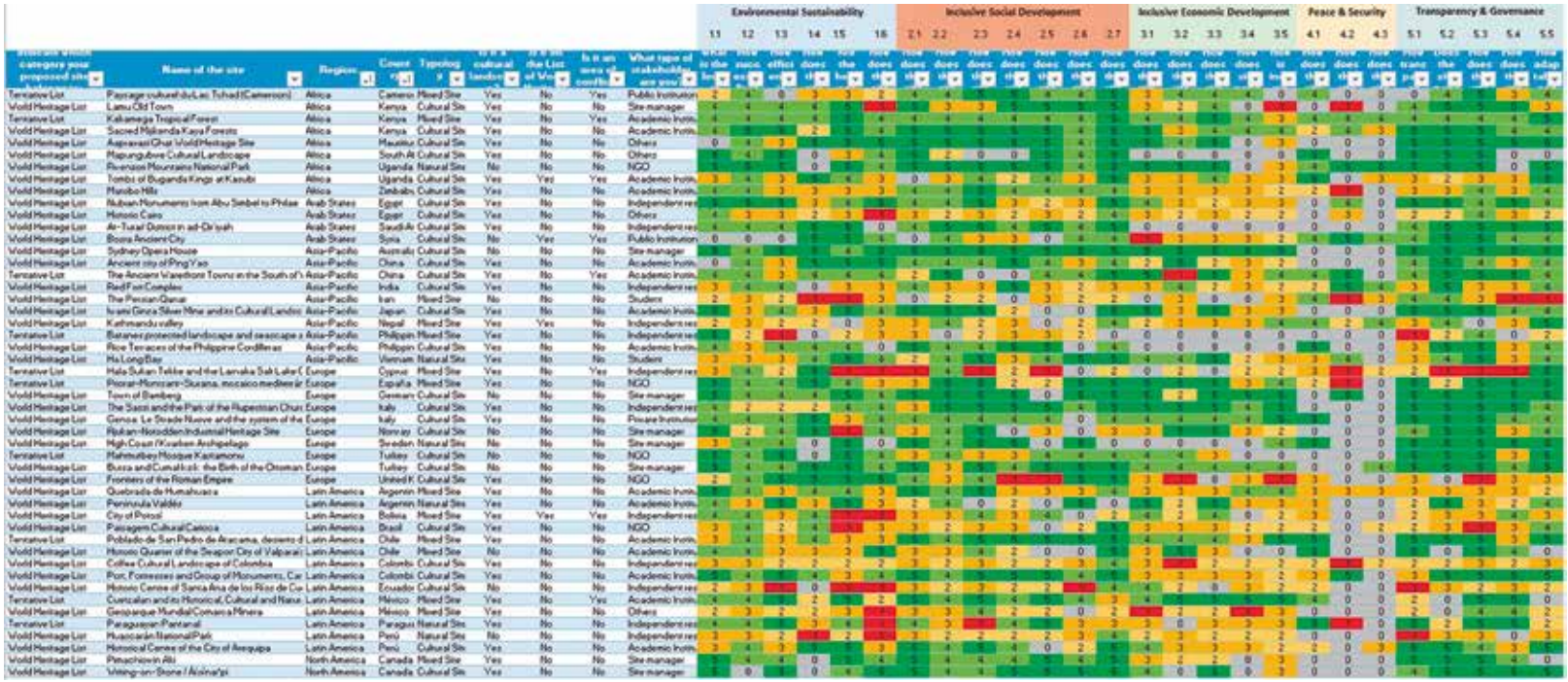


Fig. 02. Barómetro Global sobre Gestión Sustentable de OWH (OWH-Sustainability, 2021), que muestra las brechas en la información (gris), las experiencias de buenas prácticas (verde), los desafíos regionales o globales (amarillo) y las áreas en las que se necesita acción inmediata (rojo).

casos como los expertos invitados locales) afirmaron que sus percepciones sobre los sitios cambiaron después de ponerlos en un contexto regional. Esta información es reveladora y valida la experiencia y metodología puesta en práctica.

Resultados y hallazgos: estado de la gestión del patrimonio mundial

El análisis de datos del formulario de autoevaluación en el Barómetro Global sobre Gestión Sustentable de OWH, el formulario de evaluación en profundidad y las discusiones durante los talleres regionales con los proponentes de los estudios de casos y los expertos regionales invitados revelaron información sustancial para brindar recomendaciones para el patrimonio mundial, pero también facilitaron la elaboración de un diagnóstico participativo de las fortalezas y desafíos globales en cada una de las dimensiones analizadas. A continuación, se sintetizan los retos y puntos fuertes globales identificados:

Eje de Sustentabilidad Ambiental

"Es importante resaltar la necesidad de una amplia investigación y colaboración global de todos los estados partes a nivel ambiental para desarrollar planes para prevenir en lugar de mitigar los daños de la explotación de recursos".[8]

Desafíos y fortalezas en el eje de sustentabilidad ambiental:

Desafíos
Políticas de sustentabilidad (y su aplicación) débiles o inexistentes
Planificación urbano-territorial integral, aplicación y seguimiento insuficientes
Falta de normas e instrumentos para frenar el desbordamiento urbano y sus consiguientes impactos negativos sobre el patrimonio natural y cultural tangible e intangible
Tendencia al aburguesamiento, especialmente en los centros históricos
Masificación del turismo y sus impactos sobre el patrimonio
Falta de desarrollo y aplicación de estrategias y políticas sobre cambio climático
Ausencia de gestión de riesgos en los planes de gestión de los sitios
Falta de articulación de las políticas de biodiversidad entre los Estados (principalmente, en las regiones de África y América Latina)
Perturbación antropogénica de los ecosistemas en riesgo (zonas núcleo)
Alto impacto de actividades altamente contaminantes, explotación de recursos u otras actividades que incrementan los efectos adversos del cambio climático
Deficiente implantación de sistemas integrales de gestión de residuos
Fortalezas
Creciente incorporación de la visión contextual y paisajística
Creciente concienciación sobre el papel del medio ambiente, las técnicas tradicionales de construcción y los conocimientos técnicos para un desarrollo endógeno sustentable
Existencia de experiencias exitosas de rehabilitación del patrimonio a nivel local de las que aprender para su posible extrapolación

Tabla 3. Desafíos y fortalezas en el eje de sustentabilidad ambiental para el Patrimonio Mundial. Fuente: elaboración propia.

Eje Desarrollo Social Incusivo

Desafíos y fortalezas en el eje de Inclusión Social:

Desafíos
Falta de herramientas y canales para garantizar la transparencia de los datos (y minimizar la falta de información o su divulgación en muchos casos)
Debilidad en las estrategias y herramientas de desarrollo endógeno (incorporación de comunidades locales, creación de empleo, empoderamiento, entre otros)
Débil incorporación de las comunidades indígenas en la planificación, gestión y manejo del sitio
No está garantizada la accesibilidad universal al PMS

[8] Nuestro Patrimonio Mundial (OWH), Nuestro Patrimonio Mundial, 2021, disponible en https://ourworldheritage.org/ [consultado el 24 de julio de 2023].

Queda por seguir trabajando en la valorización de intangibles: tradiciones, memoria, historia, conocimiento local.
Vulnerabilidad al impacto del covid-19 y necesidad de planes especiales de emergencia
pospandémicos (para superar creativamente el fuerte impacto que la pandemia del covid-19 está teniendo en las EMP (desempleo, pobreza, falta de ingresos, etcétera)
Necesidad de profundizar el diálogo, el respeto y el reconocimiento de los conocimientos y la cosmogonía de las comunidades autóctonas
Necesidad de promover la educación en general y la educación patrimonial en particular como herramienta de desarrollo individual y social
Fortalezas
La apropiación de la participación como metodología y estrategia de acción creciente
Creciente conciencia de género, la importancia de la multiculturalidad y la equidad intergeneracional
Concienciación social sobre el papel de la OMS
Aumento del voluntariado y del compromiso social
Creciente fuerza e impacto positivo de los movimientos feministas en todo el mundo
Mayor aplicación de modalidades de gestión ascendentes (basadas en la comunidad)
Aumento de la valoración del patrimonio inmaterial como expresión de la identidad y la cultura locales
Mayor respeto y reconocimiento de los conocimientos y la cosmogonía de las comunidades indígenas
Mayor valoración del patrimonio arqueológico

Tabla 4. Desafíos y fortalezas en el eje de inclusión social para el patrimonio mundial.
Fuente: elaboración propia.

Eje de Desarrollo Económico Inclusivo

Desafíos y fortalezas en el eje de inclusión económica:

Desafíos
Debilidad en las estrategias y herramientas de desarrollo endógeno (fortalecimiento de la cadena de valor, economía ecológica, distribución de la renta, entre otras)
Necesidad de reforzar la incorporación de mujeres y jóvenes a las actividades económicas asociadas al patrimonio y al turismo (servicios turísticos, tiendas con suministros locales, gastronomía, formación, investigación, etcétera)
Relaciones desequilibradas con las partes interesadas (poder / intereses)
El turismo se manifiesta como una cultura monoeconómica para el desarrollo
Falta de profesionalización y formalización de la cadena de valor turística asociada a sitios del patrimonio mundial (SPM)
Fuerte dependencia de organismos de cooperación internacional, en temas ambientales y patrimoniales
Fortalezas
Existen experiencias exitosas de buenas prácticas como motor de desarrollo en armonía con la identidad y formas de vida locales
Crecimiento del turismo sostenible (ecoturismo, turismo rural, etcétera) como estrategias asociadas a la conservación y desarrollo de SPM
Creciente apoyo de organismos de cooperación internacional en temas ambientales y patrimoniales
Existencia de buenas prácticas de economía naranja, bionegocios y similares, lideradas por las propias comunidades y para su propio beneficio

Tabla 5. Desafíos y fortalezas en el eje de inclusión económica para el patrimonio mundial.
Fuente: elaboración propia.

Eje Paz y Seguridad

La Convención para la Protección de los Bienes Culturales en Caso de Conflicto Armado o Convención de La Haya (UNESCO, 1954) proporciona lineamientos para adoptar medidas a ser tomadas antes, durante y después del conflicto; sin embargo, esta investigación revela un vacío constante de información en muchos casos y, en otros, la ausencia de estrategias para poder afrontar otros tipos de conflictos, como los conflictos de intereses por la propiedad de la tierra, por el acceso a recursos naturales claves, u otros de carácter social, económicos, asociados a violencia de género, violencia armada, narcotráfico, tráfico ilícito de bienes patrimoniales, entre otros. Sea cual fuere la causa y nivel de magnitud, los sitios deben participar en la prevención de conflictos y contar con un plan para proteger el patrimonio. Comprender y proteger el patrimonio mundial

es una estrategia para la emancipación de las comunidades locales.

Eje de Gobernanza

La representación de la comunidad local en la gestión del sitio y en los procesos de toma de decisiones es una ventaja en algunos sitios. En muchos otros sitios todavía existe la necesidad de involucrar a las partes interesadas locales en su gestión y monitoreo. En general, la participación de la comunidad es limitada o sus decisiones no tienen carácter vinculante, lo cual genera —al menos— conflictos entre las partes y una distancia cada vez mayor entre el sistema de gestión del patrimonio mundial y la sociedad civil.

Desafíos y fortalezas comprendidos en el Eje de Gobernanza:

Desafios
Falta de articulación intersectorial e interjurisdiccional
Falta de coordinación efectiva entre múltiples organismos y actores
Necesidad de instalar la sustentabilidad del patrimonio como política pública y su transversalidad a todos los ámbitos
Débil articulación entre los sectores privado, público, académico y social civil (gobernanza)
Falta de visión territorial en los Planes de Gestión y manejo del sitio y zonas de amortiguamiento y transición
Falta de voluntad política hacia la protección del patrimonio mundial
Es necesario reforzar el estado de derecho en todas sus dimensiones
Falta de espacios de diálogo para compartir experiencias de gestión de SPM
Necesidad de incorporar el concepto ampliado de conflicto, su impacto y gestión en los Planes de Gestión de los SPM
Falta de formación en medición y seguimiento de indicadores y pautas de desarrollo sostenible en la gestión de los sitios
Burocracia
Fortalezas
Tendencia hacia una gestión integral y una gobernanza público-privada del lugar
Creación de redes y nuevas herramientas (se observan instrumentos como laboratorios u observatorios, que llevan la conservación de estos sitios a un nivel de seguimiento científico)
Reconocimiento de la importancia de las asociaciones para alcanzar los objetivos (Objetivo de Desarrollo Sostenible 17 de la ONU) (ONG, sector público y privado, mundo académico, sociedad civil organizada, etcétera)
Existencia de prácticas novedosas de reestructuración administrativa en algunos casos de buenas prácticas basadas en estructuras tradicionales
Experiencias de buenas prácticas de investigación, aprendizaje colectivo y cogestión con comunidades indígenas
Existencia de habilidades y redes de profesionales con capacidades para una gestión más sostenible del patrimonio

Tabla 6. Desafíos y fortalezas en los ejes de paz y gobernanza para el patrimonio mundial. Fuente: elaboración propia.

Por último, y en todas las dimensiones, se considera esencial trabajar intensamente a nivel político para superar dos cuestiones:

- *La tendencia a una visión sectorial (escisión natural-cultural) y objetual (escisión tangible-intangible).*
- *La falta de una visión contextual e integral de la inseparable relación entre patrimonio y paisaje.*

Conclusiones: los nuevos desafíos necesitan nuevas herramientas

Como resultado del trabajo realizado, se comparte a continuación el mensaje final elaborado por del Equipo de Sustentabilidad, que incluye conclusiones y recomendaciones para la gestión sustentable del patrimonio mundial.

Preámbulo

La implementación de la *Convención sobre la Protección del Patrimonio Mundial, Cultural y Natural* actualmente no logra una verdadera alineación entre la protección



At-Turaif District in ad-Dir'iyah (Saudi Arabia). Fotografía: ©Ameen Qaisran. Permanent Delegation of the Kingdom of Saudi Arabia to UNESCO.

del Valor Universal Excepcional y el desarrollo sustentable, lo que propicia que las malas interpretaciones de este último socaven el primero. Se necesita urgentemente una mejor comprensión y práctica de la interpretación, la evaluación y la gestión del desarrollo en los sitios del patrimonio mundial para remediar esta situación.

El patrimonio mundial es un medio para lograr nuestra transformación en sociedades más empoderadas, justas y resilientes a nivel local. Los procesos de desarrollo pueden y deben reconfigurarse para reflejar plenamente la contribución de la conservación del patrimonio, en una forma de desarrollo más sustentable basada en el Valor Universal Excepcional, gestionada con transparencia, diálogo y comprensión. En ese marco, la conservación del patrimonio no es un obstáculo para el desarrollo, sino una buena práctica para una forma de desarrollo más sustentable. Esta posición está alineada con la Política de Patrimonio Mundial y Desarrollo Sostenible (UNESCO, 2015),[9] que debería ser implementa-

[9] Véase https://whc.unesco.org/en/sustainabledevelopment/.

do más activamente por todas las partes interesadas.

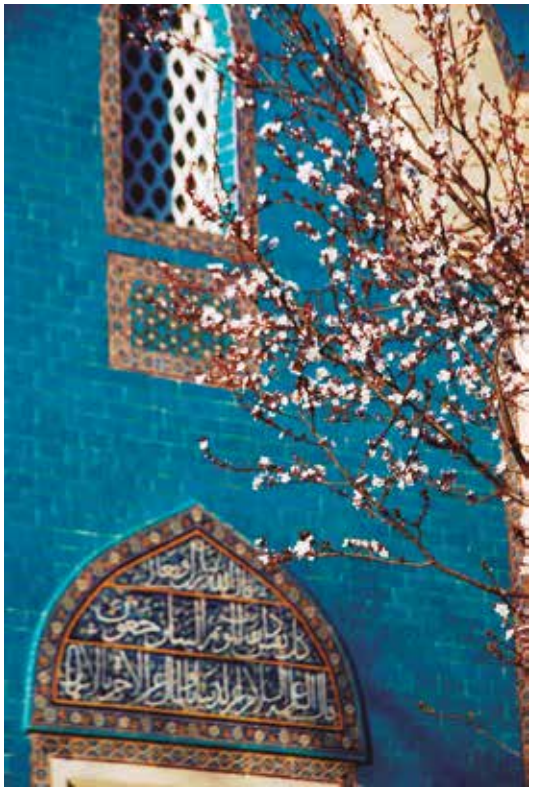
Los criterios para inscribir y gestionar el patrimonio mundial deben incorporar plenamente la sustentabilidad. Esto asegurará la conservación para el futuro, a través de valores compartidos globalmente y múltiples formas de conocimiento (incluido el conocimiento local y de los pueblos originarios).

La sustentabilidad incorpora los paradigmas ambientales, económicos y sociales al de la conservación del patrimonio natural y cultural, y se refleja en la noción de Gente, Planeta y Prosperidad. Este paradigma requiere transformar a todos los actores en protagonistas para promover la conservación para el desarrollo local y los procesos de justicia social, sumando así paz y alianzas.

Desde este enfoque, los principios priorizados por el Equipo de Sustentabilidad de OWH, que resuenan con las 5 Metas Estratégicas (las 5 C) del Patrimonio Mundial de la UNESCO (Credibilidad, Conservación, Desarrollo de Capacidades, Comunicación, Comunidades), incluyen lo siguiente:

Paisaje: El paisaje es el contexto que le da carácter (*genius loci*) al sitio. El paisaje es el resultado de interacciones históricas entre sus dimensiones ecológica y sociocultural. El paisaje no es sólo el "gran patrimonio de todos los patrimonios"; es también el contexto territorial del sitio patrimonial y la expresión existencial de su cultura. Las declaraciones de Valor Universal Excepcional deben reconocer el continuo cultura-naturaleza e incluir el paisaje (incluidos los paisajes marinos y celestes) alrededor del sitio seleccionado.

Desarrollo a largo plazo a través de economías circulares y regenerativas: El sitio del patrimonio debe verse dentro de un marco de gestión que se centre en un proceso de desarrollo continuo a largo plazo. Las propuestas para la gestión, planificación y diseño de sitios deben incluir los conceptos de economías circulares y regenerativas para apoyar el mantenimiento del patrimonio y permitir la gestión sustentable del paisaje y el ambiente. De tal forma, la conservación del patrimonio se convierte en una forma de desarrollo "sustentable".



Bursa and Cumalıkızık: the Birth of the Ottoman Empire. Fotografía: Umut Özdemir, © Ministry of Culture and Tourism

Desarrollo de capacidades y comunidad: Es fundamental fortalecer la capacidad de la población local, por ejemplo, en la cadena de valor que establece el activo a preservar junto con el turismo, la producción regional, la preservación de la cultura, la participación ciudadana y la expansión de las libertades. Existe una profunda interrelación entre el patrimonio de las



Marché à Goulfey, présentation du travail de l'association des artisans. Cameroun. Fotografía: ©@Sébastien Moriset, https://fr.unesco.org/biopalt/landscapes

comunidades (natural + cultural) y su bienestar, que debe basarse en enfoques basados en derechos y culturalmente apropiados, reconociendo a los pueblos originarios y sus culturas.

Comunicación y transparencia: Se necesita un sistema más fuerte, más representativo y transparente de participación de las partes interesadas, con un enfoque en la sociedad civil y las comunidades, para garantizar la comunicación y el diálogo necesarios para que los impactos del desarrollo se evalúen con mayor precisión, comprensión mútua y una comunidad óptima. Al asegurar el consenso, todas las decisiones relativas al desarrollo en los sitios del Patrimonio Mundial se tomarían salvaguardando el máximo bienestar de la comunidad y el ecosistema.

Enfoque transversal: Los sitios del patrimonio mundial deben gestionarse con un enfoque transdisciplinario, que iría más allá de la especialización sectorial, para garantizar[10] y métodos de trabajo multiescalares.

Conexiones territoriales: Los valores patrimoniales forman parte de una red de nodos, conglomerados y conexiones socioespaciales en la región, tanto en términos de lugares como de personas. Los itinerarios del patrimonio cultural y natural pueden manifestar esta red en el sistema territorial.

Buen gobierno: Como requisito previo para la paz, la libertad y el desarrollo sustentable, los sitios del patrimonio mundial deben tratar de resolver los conflictos a través del diálogo abierto, evitando la violencia y los conflictos físicos por todos los medios, buscando constantemente la buena gobernanza del territorio y la sociedad

[10] Basado en múltiples valores.

en los que se encuentran. El buen gobierno incluye transparencia en la información, rendición de cuentas en la gestión, comunicación basada en la empatía y la reconciliación, el respeto del Estado de derecho y los derechos humanos. Este principio garantizaría la protección del patrimonio natural, construido e inmaterial, así como la protección del bienestar socioeconómico de las comunidades.

Principios globales

Políticas integrales y dinámicas

La gestión sustentable del patrimonio es un proceso multidisciplinario y dinámico que muchos países han colocado en el centro de sus políticas, para la protección y conservación integral de su patrimonio natural y cultural (tangible e intangible), especialmente mediante el establecimiento de normas para el desarrollo de políticas, asistencias, protocolos e intervenciones técnicas adecuadas.

Soluciones de base local

Los desafíos económicos, sociales, culturales y ambientales que enfrentan las regiones globales, y el mundo en general, no encontrarán una solución duradera si no se plantean a nivel de los territorios locales y las sociedades que allí operan.

Fomento de la capacidad horizontal

Este hecho fundamental impone la necesidad de pensar en nuevas políticas y acciones concretas, en un contexto donde los intercambios regionales constituyen una nueva oportunidad para el desarrollo de capacidades, a través del principio de asociación, no verticalmente sino horizontalmente. De esa manera podemos fortalecer identidades comunes para enfrentar desafíos comunes.

La cooperación horizontal, por su transversalidad, moviliza a varios actores y la pericia bilateral que se desprende de ella participa en el desarrollo de políticas públicas en los países, ahora receptivos a los beneficios de la solidaridad.

Patrimonio y desarrollo holístico

Al respecto, el patrimonio integrado y holístico desempeña un papel clave: es un elemento esencial de la diversidad natural y cultural que caracteriza a cada región; ofrece un entorno de calidad en general, respetuoso de las limitaciones del ecosistema del que es producto; representa una oportunidad de desarrollo basada en activos endógenos de territorios similares y, a menudo, requiere un enfoque social para promover su preservación.

Debe apoyarse la tendencia ascendente observada en muchos países para colocar el patrimonio en el centro de las estrategias y los problemas de desarrollo. Las reflexiones sobre planificación urbana, turismo sostenible, mejora de la calidad de vida, desarrollo económico y cohesión social no pueden ni deben desconectarse de las políticas y estrategias patrimoniales y paisajísticas. El trabajo llevado a cabo en los últimos años ha revelado, en ese sentido, que los países que han logrado poner en valor su patrimonio han adoptado, de hecho, un conjunto de buenas prácticas y métodos (que tratan temas de conservación, desarrollo urbano y rural, datos de estándares y gestión institucional, etcétera) que se basan fundamentalmente en nuevos modelos de gobernanza participativa y colaborativa. Este hallazgo es consistente con la investigación realizada por el equipo de Nuestro Patrimonio Mundial (OWH)-Sustentabilidad, basada en un enfoque de estudios de casos.



Port, Fortresses and Group of Monuments, Cartagena. Fotografía: © Bruno Poppe.

Recomendaciones

Por todo lo anterior, es urgente apoyar cualquier acción y actividad futura inherente a la conservación, protección y puesta en valor del patrimonio y su entorno, a nivel nacional y regional, destacando como acciones prioritarias las siguientes:

- Favorecer un enfoque integrado del patrimonio, que combine la promoción y protección de su diversidad con la gobernanza participativa en su gestión;
- Reconocer la necesidad de involucrar a todos los actores involucrados en los procesos de toma de decisiones (propietarios, habitantes, comunidades locales, autoridades locales, autoridades nacionales o regionales, etcétera);
- Invertir en fortalecer las instituciones (lo que se refiere al fortalecimiento de las estructuras de gestión y la legislación relacionada con el patrimonio);
- Instrumentar proyectos piloto integrales de conservación y regeneración (incluida la restauración y rehabilitación de monumentos, sitios, patrimonio urbano, patrimonio arqueológico y natural, mediante el estudio de nuevos modelos de desarrollo local orientados a mejorar el bienestar y la calidad de vida, el desarrollo urbano y territorial por y para los ciudadanos, valorización del patrimonio inmaterial, valorización del paisaje, etcétera), fomentando también la innovación, considerando la naturaleza evolutiva del patrimonio y el paisaje, pero respetando los valores únicos intrínsecos al lugar;

Por último, el equipo de OWH-Sustainability recomienda especialmente:

1) Profundizar la integración natural-cultural y tangible-intangible, y fortalecer

el enfoque contextual, integral y holístico de la relación inquebrantable entre patrimonio y paisaje.

2) Fortalecer redes de experiencias, laboratorios y proyectos en red, con miras a promover el intercambio y transferencia de buenas prácticas y conocimientos técnicos a nivel global y local.
3) Incorporar las dimensiones de sustentabilidad utilizadas para enmarcar la Política de Patrimonio Mundial y Desarrollo Sostenible de la UNESCO —personas, planeta, prosperidad y paz— en los procesos de identificación, conservación, gestión y seguimiento de los bienes del patrimonio mundial.
4) Abrir la perspectiva holística de la sustentabilidad en el patrimonio mundial a los actores locales interesados y a la sociedad civil, quienes serán los que abracen esa dimensión fundamental, involucrando plenamente a tales actores en los procesos de identificación, conservación, gestión y monitoreo de los bienes del patrimonio mundial.
5) Introducir una nueva lista de criterios y herramientas de monitoreo para evaluar el desempeño hacia buenas prácticas de sustentabilidad y conservación del patrimonio, con base en los principios antes mencionados.
6) Extender el territorio de conservación al paisaje mediante nuevos criterios que refuercen la protección no sólo el sitio, sino en el contexto del paisaje patrimonial del que forma parte.
7) Participar en actividades de creación de capacidad con enfoques participativos para la formulación, implantación y seguimiento de planes de gestión, políticas y programas de desarrollo.
8) Propiciar mecanismos de gobernanza y procesos de toma de decisiones transparentes e inclusivos en beneficio del bienestar de las comunidades y los ecosistemas.
9) Adoptar los sitios del patrimonio mundial como lugares de experimentación para el desarrollo sustentable, apoyándonos en la gran experiencia acumulada en los Casos de Estudios que han participado en la Convocatoria de Sustentabilidad de OWH, y en coordinación con otras plataformas de buenas prácticas como Panorama, Canopy, CABI e ICOMOS ODS Grupo de trabajo[11].

En conclusión, reiteramos nuestro profundo compromiso de colocar la cultura en el centro de las políticas de desarrollo sustentable, como se expresa en la Declaración de Hangzhou,[12] cuando afirma que:

> La cultura debe verse como un facilitador fundamental de la sostenibilidad, una fuente de sentido y energía, una fuente de creatividad e innovación, y un recurso para afrontar los retos y encontrar las soluciones adecuadas. El extraordinario poder de la cultura para fomentar y permitir un desarrollo verdaderamente sostenible es especialmente evidente cuando se integra un enfoque centrado en las personas y el lugar en los programas de desarrollo y las iniciativas de consolidación de la paz.[13]

Reconocimiento

Los autores desean agradecer los esfuerzos y la implicación total de los miembros de la Fundación Our World Heritage, en particular al Equipo de Sustentabilidad, y todos los proponentes de los estudios de

[11] Véase https://panorama.solutions/en.
[12] Véase https://en.unesco.org/news/hangzhou-declaration-heralding-next-era-human-development-1.
[13] UNESCO, Declaración de Hangzhou. Situar la cultura en el centro de las políticas de desarrollo sostenible, Hangzhou, UNESCO, 2013.



Kathmandu Valley (Nepal). Fotografía: Anne Lemaistre, © UNESCO.

casos, sin cuyo compromiso, entusiasmo, conocimientos, experiencia y comentarios asertivos, esta investigación no hubiera sido posible.

Contribuciones de autor

Lucía Pesci (investigadora, coordinadora de la convocatoria global de estudios de casos, diseñadora de la metodología, facilitadora de los talleres, moderadora).

Pamela Durán-Díaz (investigadora, co-coordinadora de la convocatoria global de estudios de casos, codiseñadora de la metodología, facilitadora de los talleres, moderadora).

Ege Yildirim (investigadora, coordinadora del equipo de sustentabiidad OWH, moderadora).

Bibliografía y fuentes de consulta

Nuestro Patrimonio Mundial (OWH), Nuestro Patrimonio Mundial, 2021, disponible en https://ourworldheritage.org/, consultado el 24 de julio de 2023.

Nuestro Patrimonio Mundial-Equipo de Sustentabilidad (OWH-Sustentabilidad), Mes de Debate, 2021, disponible en: https://www.ourworldheritage.org/2021debate-theme/sustainability, consultado el 24 de julio de 2023.

_____, Nuestro Patrimonio Mundial. Sesión 08: Del enfoque regional al global - Conclusiones de los estudios de caso 1, 2021, disponible en: https://www.ourworldheritage.org/videos/v/case-studies-from-the-regional-to-the-global-approach-part-1, consultado el 25 de julio de 2023.

_____, Nuestro Patrimonio Mundial. Sesión 09: Del enfoque regional al global - Conclusiones de los estudios de caso 2, 2021, disponible en https://www.ourworldheritage.org/videos/v/case-studies-from-the-regional-to-the-global-approach-part-2, consultado el 25 de julio de 2023.

_____, Nuestro Patrimonio Mundial. Sesión 13: del enfoque regional al global: estudios de casos. Discusión plenaria, 2021, disponible en https://www.ourworldheritage.org/videos/v/from-the-regional-to-the-global-approach-case-studies-plenary-discussion?categoryId=62869810c589da5cd4db6982, consultado el 26 de julio de 2023].

_____, Nuestro Patrimonio Mundial. Sesión 15: Integración de las recomendaciones regionales para el 50 aniversario de a Conencion del Patrimoio Mundial, 2021, disponible en https://www.ourworldheritage.org/videos/v/x7h2m2m5gacyzfr6sndzp66zmxf6f4, consultado el 26 de julio de 2023.

UNESCO, 1954. Convención para la Protección de los Bienes Culturales en Caso de Conflicto Armado [Convención de La Haya], La Haya, UNESCO, 1954 sn

_____, 1972. Convención sobre la Protección del Patrimonio Mundial Cultural y Natural, UNESCO París, 1972.

_____, Documento de política para la integración de una perspectiva de desarrollo sostenible en los procesos de la Convención del Patrimonio Mundial, París, UNESCO, 2015.

Anexo 1. Países participantes en la primera ronda, agrupados por región y con la precisión del tipo al que pertenece cada sitio: culturales (C), naturales (N) y mixtos (M):

Región África: Aapravasi Ghat World Heritage Site, Mauritius. World Heritage Site (C); Kakamega Tropical Forest, Kenya. Tentative List site (C); Lamu Old Town, Kenya. World Heritage Site (C); Mapungubwe Cultural Landscape, South Africa. World Heritage Site (C); Matobo Hills, Zimbabwe. World Heritage Site (C); Paysage culturel du Lac Tchad in Cameroon, Niger, Nigéria and Tchad. Tentative List site (M); Rock-Hewn Churches, Lalibela, Ethiopia. World Heritage Site (C); Rwenzori Mountains National Park, Uganda. World Heritage Site (N); Sacred Mijikenda Kaya Forests, Kenya. World Heritage Site (C); Tombs of Buganda Kings at Kasubi, Uganda. World Heritage Site (C).

Región Estados Árabes: Al-Khalil Old Town, Hebron, Palestine. World Heritage Site (C); At-Turaif District in ad-Dir'iyah, Saudi Arabia. World Heritage Site (C); Bosra ancient city, Syria. World Heritage Site (C); Dara'a, Syria. World Heritage Site (C); Historic Jeddah, the Gate to Makkah, Saudi Arabia. World Heritage Site (C); Historic Cairo, Egypt. World Heritage Site (C); Historical Site of Petra, Jordan.

World Heritage Site (M); Médina of Tunis, Tunisia. World Heritage Site (C); Nubian Monuments from Abu Simbel to Philae, Egypt. World Heritage Site (C); Wadi Al Hitan. Egypt. World Heritage Site (N).

Región Asia-Pacífico: Ancient Xity of Ping Yao, Jinzhong (Shanxi), China. World Heritage Site (C); Ancient Waterfront Towns in the South of Yangtze River (provinces of Zhejiang and Jiangsu, and the city of Shanghai), China. Tentative List site (C); Batanese Protected Landscape and Seascape and other 18 sites in the Philippines. Tentative List site (C); Ha Long Bay, Vietnam. World Heritage Site (N); Iwami Ginzan Silver Mine and its Cultural Landscape, Japan. World Heritage Site (C); Kathmandu valley, Nepal. World Heritage Site (C); Red Fort Complex, India. World Heritage Site (C); Rice Terraces of the Philippine Cordilleras, Philippines. World Heritage Site (C); Sydney Opera House, Australia. World Heritage Site (C); The Persian Qanats, Iran. World Heritage Site (C).

Región Europa: Bursa and Cumalıkızık: The Birth of the Ottoman Empire, Turkey. World Heritage Site (C); Frontiers of the Roman Empire, Cumbria, United Kingdom. World Heritage Site (C); Genoa: Le Strade Nuove and the System of the Palazzi dei Rolli, Italy. World Heritage Site (C); Hala Sultan Tekke and the Larnaka Salt Lake Complex, Cyprus. Tentative List site (N); High Coast/Kvarken Archipelago, (Kramfors, Örnsköldsvik & Västernorrland County) Sweden and (Vaasa & Ostrobothnia) Finland. World Heritage Site (N); Mahmutbey Mosque Kastamonu, Turkey. Tentative List site (C); Priorat-Montsant-Siurana, Mediterranean Mosaic Agricultural Cultural Landscape, Spain. Tentative List site (C); Renaissance Monumental Ensembles of Úbeda and Baeza, Spain. World Heritage Site (C); Rjukan-Notodden Industrial Heritage Site, Norway. World Heritage Site (C); Sassi and the Park of the Rupestrian Churches of Matera, Italy. World Heritage Site (C); Town of Bamberg, Germany. World Heritage Site (C).

Región América Latina: Ciudad de Potosí, Bolivia. Patrimonio de la Humanidad (C); Paisaje Cultural Cafetero de Colombia, Colombia. Sitio del Patrimonio Mundial (C); Cuetzalan y su Entorno Histórico, Cultural y Natural, México. Sitio de la Lista Tentativa (M); Centro Histórico de Santa Ana de los Ríos de Cuenca (Azuay), Ecuador. Sitio del Patrimonio Mundial (C); Casco Histórico de la Ciudad Marítima de Valparaíso, Chile. Patrimonio de la Humanidad (C); Centro Histórico de la Ciudad de Arequipa, Perú. Patrimonio de la Humanidad (C); Parque Nacional Huascarán. Ancash. Perú. Patrimonio de la Humanidad (N); Península Valdés, Argentina. Patrimonio de la Humanidad (N); Paisaje Cultural Carioca, Brasil. Patrimonio de la Humanidad (C); Pantanal Paraguayo, Paraguay. Sitio de la Lista Tentativa (N); Puerto, Fortalezas y Conjunto Monumental, Cartagena, Colombia. Sitio del Patrimonio Mundial (C); Quebrada de Humahuaca, Argentina. Sitio del Patrimonio Mundial (C); Pueblo de San Pedro de Atacama, Desierto de Atacama, Chile. Sitio de la Lista Tentativa (M).

Región América del Norte: Pimachiowin Aki, Canada. World Heritage Site (M).